

Co za sebou zanechají civilizace

Ž archeologických průzkumů dnes víme, co lidé dělali, jak žili několik desítek tisíc let před námi. O tom, jak uvažovali, mysleli a o co usilovali, můžeme soudit z dochovaných uměleckých děl či staveb pouze několik tisíc let. Nejvíce jsme se však mohli dozvědět z různých fragmentů písemných památek – at již vytesaných do kamene, vtačených do hliněných destiček nebo zapsaných na papýrových svitcích. Myslím tím, že nejtrvalejším dědictvím se jeví myšlenky a názory zaznamenané na nějakém médiu. Škoda, že mnoho cenných záznamů bylo při častých válkách, požárech a živelních pohromách zničeno.

Svět se v tomto směru za posledních dvě stě tři sta let změnil, zřejmě nejvíce v minulých sto, nebo spíše padesáti letech. Po papíru, filmu, gramofonových deskách a magnetofonových páscích přicházejí zvukové a obrazové záznamy na CD a DVD a v poslední době na pevných pamětech. Všechna nejnovější média však při používání vyžadují složitější čtecí přístroje (počítače) a elektřinu. Navíc vývoj pokračuje tak rychle, že po několika letech jsou starší média a přístroje k nepotřebě. Všechna tato technika je tedy z principu ještě nestálější než obyčejný papír.

Jak pohodlné a příjemné je mít doma pěknou knihovnu plnou starých knih po předcích, novějších z dětství a krásných obrazových publikací, slovníků a encyklopedií ze současné doby. Nedivím se, že český národ, který přežil mnoho historických zvratů, zůstává podle statistik národem „knihomilů“.

Opakované zamýšlení nad budoucností papírových knih a papírových tiskovin má svou příčinu. Objevují se elektronické knihy, elektronické obchody, elektronická reklama atd. a s tím související obavy z postupného vytlačování tištěných knih a časopisů těmi elektronickými. Domnívám se, že tak jako přetrvává používání svíček a petrolejek vedle žárovek a výbojek, koňských potahů vedle automobilů a mnoha dalších zvyklostí, zachovají se i papírové písemnosti. Ty jsou v současné době trvanlivější a lépe se používají než elektronická média, navíc se papír pokrytý nepotřebnými informacemi zřejmě snadněji recykluje než plasty a elektronické přístroje. Doufám, že hlavní odkaz naší civilizace těm příštím budou myšlenky a názory zapsané v papírových knihách a časopisech.

Brzy přijde Mikuláš a po něm Vánoce, události spojené s dárky svým blízkým a kamarádům. Od dětství mi byly nejmilejšími dárky pěkné knihy. Přeji proto i všem našim čtenářům a příznivcům sdílejícím se mnou tento názor, aby dostali knihy, které jim přinesou potěšení a třeba i zcela nové názory na život.

Příjemné prožití vánočních svátků a hodně štěstí v novém roce vám za redakci časopisu Světlo přeje

Ing. Jiří Novotný, šéfredaktor

contents

Professional organizations activities

International conference SVĚTLO 2011 – 2 nd announcement	3
What is new in CIE	21
Traditional Lightin technology course – National conference with international participation	55

Newsreel

Jubilant Prof. Ing. Jiří Habel, DrSc. celebrating jubilee is full of activity	3
Congratulation to Ing. František Šesták	3
National prize for student design 2010 – luminaire Tvor	14

Lighting installations

Entrance space lighting of Švýcarský dvůr hotel	4
Modern logistic center – optimal lighting solution	9
The first Hradozámecká noc – Hořovice castle lighting	43

Market, business, enterprise

LUMINEX introduces new WOFI catalogue ... 7	
Another dimension of LED lighting – LIGHTEX®	19
Supply of lighting technology and photovoltaics guide in Czech Republic	30
Supply of lighting technology and photovoltaics guide in Slovak Republic	36
Three more senses – the newsreel in public lighting	39
INGE open door day	64
Philips introduces solutions of shops lighting at Illuminesca 2010 conference	64

Accessories of lighting installations

Energy savings with OSRAM control lighting system	8
---	---

Opinion and experience

The shining future for new enlightened students	10
New opportunities for luminaries with LEDs	12
Trends in LEDs and in luminaries with LEDs	16
LEDs in public lighting	40
Obtrusive light Part 10 – the report about state of sky 2010	44
State of photovoltaic power stations in Czech Republic	52

Fairs and exhibitions

New energy of electric technology in Prague – ELECTRON 2011	20
PRAGOINTERIER introduces not only modern design furniture but also luminaires ..	26
Looking back on third year For Elektro at For Arch 2010 fair	28
Lighting technology at Elo Sys 2010 fair in Trenčín	37

Luminaires and luminous apparatuses

LED luminaries for general lighting	22
Luminaires innovation of INGE Opava	24

Optical radiation effects and use

Photovoltaics in Czech Republic – questions and answers	46
Photovoltaic power stations from the investment cost and returnability view	48
Modern production of photovoltaic inverters without emission of CO ₂	51
ENYSUN – photovoltaic solutions from Hensel company	54
Light and biologic clock	56
NASLI – producer of lighting with natural spectrum	58

Refreshing our memory

Luminaires operating on liquid hydrocarbons (part 4)	60
--	----

inhalt

Aktivitäten der Fachorganisationen

Internationale Licht-Konferenz SVĚTLO 2011 – 2. Kundmachung	3
Neues in der CIE	18
Traditioneller Kurs für Beleuchtungstechnik – Nationalkonferenz mit internationaler Teilnahme	55

Aktualitäten

Jubilant prof. Ing. Jiří Habel, DrSc. noch in voller Arbeit	3
Glückwunsch für Dipl. Ing. František Šesták ...	3
Nationalpreis für Studentendesign 2010, die Tvor – Leuchte	14

Lichttechnische Einrichtungen

Beleuchtung der Eintrittsräume des Hotels Švýcarský dvůr (Schweizerhof)	4
Moderne Logistikzentrum – mit optimaler Lichttechnik	9
Erste Hradozámecká noc – Beleuchtung des Schlosses Hořovice	43

Markt, Handel, Unternehmungen

LUMINEX präsentiert einen neuen WOFI-Katalog	7
Neue Dimension der LED-Beleuchtung – LIGHTEX®	21
Übersicht der Lichttechnik und Fotovoltaik-Dienste und Erzeugnisse in der ČR	30
Übersicht der Lichttechnik und Fotovoltaik-Dienste und Erzeugnisse in der SR	36
Drei zusätzliche Sinne – Neuheiten für die öffentliche Beleuchtung	39
Tag der offenen Türen INGE	64
Philips präsentiert im Rahmen der Konferenz Illuminesca 2010 die Lösung von Verkaufstättenbeleuchtungen	64

Zubehör für Beleuchtungssysteme

Energieeinsparung durch das Lichtregelungssystem OSRAM	8
--	---

Ansichten und Erfahrungen

Glänzende Zukunft für neuen aufgeklärten Studenten	10
Neue Einsatzmöglichkeiten für LED-Leuchten ...	12
Entwicklungsrichtungen für LED-Dioden und LED-Leuchten	16
Leuchtdioden für die öffentliche Beleuchtung ...	40
Störendes Licht, Teil 11 – Bericht über den Zustand des Himmels 2010	44
Stand der Fotovoltaik-Elektronik (FVE) in der Tschechischen Republik	52

Messen und Ausstellungen

Neue Energien für die Elektrotechnik in Prag – ELECTRON 2011	20
PRAGOINTERIER präsentiert Möbel und Leuchten in neuem Design	26
Nachhall des 3. For Elektro- Jahrgangs an der For Arch-Messe 2010	28
Lichttechnik an der Messe Elo Sys 2010 in Trenčín	37

Leuchten und lichttechnische Geräte

LED-Leuchten für Gesamtbeleuchtungen	22
Innovierung der INGE Opava – Leuchten	24

Wirkung und Verwendung optischer Strahlen

Die Fotovoltaik in der Tschechischen Republik – Fragen und Antworten	46
Fotovoltaik von Standpunkt der Investitionskosten und ihrer Rückvergütung	48
Moderne Fertigung fotovoltaischer Wechselrichter ohne CO ₂ -Ausstoß	51
ENYSUN – Fotovoltaische Neuheiten der Firma Hensel	54
Licht und biologische Uhren	56
NASLI – Hersteller von Leuchten mit Naturspektren	58

Zur Gedächtniserfrischung

Leuchten auf der Basis flüssigen Kohlenhydrate (Teil 4)	60
---	----